Nürnberger Koran künftig in Mekka ausgestellt

29. April 2026



Der Orientreisende und Prediger Salomon Schweigger schuf die erste Übersetzung des Koran ins Deutsche. Jetzt ist die rare Ausgabe als Beispiel interkulturellen Dialogs in der heiligen Stadt des Islam zu sehen.

Riad (KNA) Ein seltener Nürnberger Koran-Druck aus dem Jahr 1623 wird in Mekka ausgestellt. Es handelt sich um die erste deutsche Übersetzung der Heiligen Schrift des Islam durch den Orientreisenden und evangelischen Prediger Salomon Schweigger (1551-1622). Die Rarität stammt aus dem Besitz der König-Fahd-Nationalbibliothek und ist künftig im Koran-Museum von Mekka als Teil der historischen Sammlung zu sehen, wie die Saudische Presse-Agentur am Sonntag meldete.

Der Nürnberger Koran gilt als eines der prominentesten Zeugnisse für frühe Bemühungen, die Offenbarungsschrift des Propheten Mohammed in anderen Sprachen zugänglich zu machen. Wie es in der Pressemeldung weiter hieß, trug die Schweigger-Übersetzung zu einem besseren Verständnis des Koran einer nicht-arabischsprachigen Leserschaft bei und wirft ein Licht auf das frühneuzeitliche Interesse an Koran-Studien in Europa

Bild von GLady auf pixabay

Stand: 13. November 2026